



many famous names; names renowned enduring quality and beauty of tone. Sherman, Clay offers you a choice of home; contributing to the pleasure of throughout the world for their of gaiety and happiness in your You'll find your piano the center your family and friends.

# CABLE-NELSON · WEBER STEINWAY · CHICKERING **EVERETT · STECK**

of them may be rented if you wish or purchased All are exclusive with Sherman, Clay. Any on Sherman, Clay's most convenient monthly terms.

# RENT

a NEW Piano for as little as

\$12 a month

# BUY

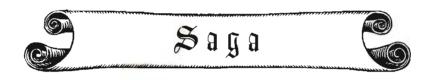
a NEW Piano for as little as

(after small down payment)



thuy the in Mine

1624 Fourth Avenue Wash. Seattle



ND IN THE OLDEN DAYS it was customary for those men whose souls yearned for musical expression to attune their ears to the voices of the sea and earth and record in their eager minds the music of wind and wave—the rustling and soughing of forest trees and mountain meadow grasses, or the wild tumbling laughter of streams and waterfalls mingled with the calls of the creatures of the forest. And with voice and instrument they would fashion the melodies of nature into songs which they sang whenever people gathered together for wedding or for burial, or merely for the pleasure of being together; and as the others listened, their heads would nod in recognition of Nature's music which they too had heard, and soon their voices also would be joined in the singing.

Thus it came to be that whenever the folk would tell of inspirational things, be it a great victory of their sea-faring Vikings or an act of unusual love or devotion, or an exciting encounter with one of the strange trolls or elves that everyone knew dwelt in mountain cave or in dark and secret forest glen, the musical ones would be inspired to relate in song that which they had seen or heard—and the melodies were sung by all through generation after generation.

Later came those who studied the writing of music and were inspired by the folk melodies, as well as by the song they too discovered in Nature's instruments, to write the great a cappella compositions for which the north countries became so well known.

O IT WAS that group singing became the favorite means for musical expression in those countries of the north—and in every city, town and village, choruses were formed; and often these groups would leave their own homes and travel great distances to hold sangerfests with other choruses, so that sometimes a thousand or more voices would be raised together in song. And the songs had a greatness because they were written for the common man and were of things close to his heart.

Now when these men migrated to a new land, they brought with them many traditions of the old, and soon male chorus singing became as much a part of their lives as it had ever been in their native land. Sangerfests began on our own Pacific Coast forty-nine years ago, after the formation of the Pacific Coast Norwegian Singers Association the year previous. Singers journeyed from far and near by boat, train or carriage to the little city of Everett where the first of these gatherings was held. Now, for the forty-second time the choruses have come many miles to sing together, three hundred strong. Certainly much credit is due the many fine musicians who unselfishly have given years of their lives in composing and arranging music, and in teaching and directing the songs so that the tradition of male chorus singing should not wither, but wax ever stronger and stronger.

#### BALLARD BLOSSOM SHOP

Johnny Martin, Mgr.

2021 Market Street

Seattle, Washington

Call that Famous Flower Number

SUnset 4213

WE WIRE FLOWERS

Compliments of

#### R. FLAKSTAD

Associate Member

★ LADIES' WEAR

#### K. GORUD

PHINNEY RIDGE DRESS SHOP

7218 Greenwood Avenue

HEmlock 8285

#### 39 Years Continuous Successful Practice

Greetings With Best Wishes Accorded 1951 Norwegian Sangerfest

#### Dr. Kristian Falkenberg

Optometrist

829 Republic Bldg.

Seattle

ELiot-4131

ELliot 3445

"Across from "Bon Marche"

#### **OLAF HOLTE**

Jeweler and Watchmaker

REASONABLE WATCH REPAIRING

Complete Line of Hamilton - Elgin - Gruen - Bulova Watches

312 Stewart St.

Seattle 1, Wash.

Compliments of

#### CARL ZAPFFE, INC.

#### **SILVERSMITHS**

Family Silver Repaired and Replated

ELliot 6125

516 Virginia St.

## Pacific Coast Norwegian Singers Association

#### FORTY-SECOND SANGERFEST — SEATTLE, WASHINGTON

August 16-17-18, 1951

#### ASSOCIATION OFFICERS

President
G. W. TOLLEFSEN
Seattle, Wash.

Director in Chief GUNNAR J. MALMIN Parkland, Wash. Second Vice-President GERHARD ASTAD Berkeley, Cal.

First Vice-President JEROME SANDVIG Seattle, Wash.

Assistant Director in Chief HENRY W. RINGMAN Everett, Wash. Third Vice-President
TORVALD TJORHOM
Vancouver, B. C.

Corresponding Secretary HARVEY MATHIESEN Seattle, Wash.

Honorary Grand Marshal MELVIN O. SYLLIAASEN Seattle, Wash. Fourth Vice-President
O. S. LINDSETH
Tacoma, Wash.

Recording Secretary ARILD DALSVAAG Vancouver, B. C. Fifth Vice-President
OLAF HJORTH
Portland, Ore.

Treasurer
OLAV BOEN
Seattle, Wash.

Grand Marshal ROY SVENDSEN Seattle, Wash.

Sixth Vice-President
CARL GUNDERSON
Los Angeles, Cal.

#### **Old Friends Are Best**



GREETINGS TO THE SINGERS

from

#### B. H. STORDAHL

 $\star$ 

306 W. Harrison St.

GArfield 0190

GREETINGS TO THE SINGERS

from

#### HENRIK VALLE

 $\star$ 

407 3rd Ave. W.

ALder 1860

# Pacific Coast Norwegian Singers Association

Norwegian Male ChorusLos Angeles, Calif.	RECORD OF	SANGERFESTS		
Norwegian Singing Society	1—Everett	22—Vancouver       1927         23—San Francisco       1928         24—Astoria       1929         25—Grays Harbor       1931         26—Everett       1933         27—Vancouver       1934         28—Bellingham       1935         29—Seattle       1936         30—Portland       1937		
HONOR ROLL	10—San Francisco1915	31—San Francisco1939		
Decorated for Attendance at Thirty-five Sangerfests  J. J. Libak, Portland	11—Bellingham	32—Tacoma		
Dynactions	TAL CLUTE			
DIRECTORS-IN-CHIEF				
Carlo A. Sperati       1902-1916         Rudolph Moller       1916-1935         George S. Johnson       1935-1937         Monrad Malmin       1937-1939	August Werner			

#### PACIFIC COAST SINGERS and VISITORS . . .

Welcome to Seattle, the Boating Capital of the World

WE EXTEND OUR BEST WISHES FOR A MOST SUCCESSFUL AND MEMORABLE SANGERFEST!



# Sangerfest Schedule

#### SANGERFEST HEADQUARTERS NORWAY CENTER

#### Thursday, August 16

Registration—all day, Lodge Hall
8:00 p.m.—Welcome Reception, Auditorium
Program and Dancing
9:30 p.m.—Refreshments, Banquet Hall

#### Friday, August 17

#### Saturday, August 18

9:00 a.m.—Business Meeting, Lodge Hall
12:00 noon—Scenic Lake and Sound Tour
6:30 p.m.—Banquet, Auditorium, Norway Center
9:30 p.m.—Grand Ball, Auditorium, Norway Center

GREETINGS:

#### CHRISTEN A. STANG

HONORARY CONSUL OF NORWAY

Doing Business as:

#### STANG INSURANCE AGENCY

FIRE - AUTO - LIABILITY - BONDS

and

#### STANG TRAVEL SERVICE

Representing

NORWEGIAN AMERICA LINE
SWEDISH AMERICAN LINE
SCANDINAVIAN AIR LINES
PAN AMERICAN WORLD AIRWAYS
FRED OLSEN LINES
and Many Others

434 White-Henry Bldg.—4th & Union

Seattle, Wash.

Telephone: EL. 3957

 $\times$ 

#### "FROM A FRIEND"

 $\times$ 

# Washington Posten

Norwegian Newspaper for the Pacific Coast

\$3.00 per year—anywhere

Official Organ For The Pacific Coast Norwegian Singers Association

The Home of

#### Sangerspalten

924 Seaboard Bldg.

Seattle 1, Washington

MAin 0834

# The Singers' Helpmates

#### Officers

President Mrs. G. W. Tollefsen

Vice-President Mrs. Trygve Bjornstad

Secretary Mrs. Thor Bjornstad

Treasurer Miss Torborg Hansen

Corresponding Secretary Mrs. Emil Elverum

#### Members

Hembers			
Mrs. J. S. Arnason	Mrs. Martin Grimstad	Mrs. Arnold Lunnum	Mrs. G. Solheim
Mrs. A. Andresen	Mrs. Walter Gronvold	Mrs. Jack Madsen	Mrs. R. Solheim
Mrs. Thor Bjornstad	Mrs. Olaf Hagen	Mrs. E. K. Mahlum	Mrs. Hans Sorvik
Mrs. Trygve Bjornstad	Mrs. Andrew Halden	Mrs. Harvey Mathiesen	Mrs. Ray Sperline
Mrs. Lewis Boen	Mrs. Ivar Hollum	Mrs. Ole Melby	Mrs. Julia Stillman
Mrs. Olav Boen	Mrs. A. Halvorsen	Mrs. Carl M. Moe	Mrs. Clarence Svendsen
Mrs. Anton Brevik	Mrs. M. Halvorsen	Mrs. Emma Nelson	Mrs. Ragnar Svendsen
Mrs. John Bryne	Mrs. W. Halvarsen	Mrs. M. Nelson	Mrs. Roy Svendsen
Mrs. Bruno Carosino	Mrs. Arthur Hansel	Mrs. Peter Oakland	Mrs. M. O. Sylliaasen
Mrs. A. Christiansen	Mrs. Jens K. Hansen	Mrs. Helga Olsen	Mrs. Sverre Thorstensen
Mrs. N. Dahl	Miss Torborg Hansen	Mrs. Harold Ready	Mrs. Ben Tollefsen
Mrs. Mikal Dyrnes	Mrs. H. Jacobsen	Mrs. Gerhard Rodley	Mrs. G. W. Tollefsen
Mrs. H. Eastvold	Mrs. Kornelius Johnsen	Mrs. Irving Rodley	Mrs. Harold Waale
Mrs. Emil Elverum	Mrs. Fred Jorgensen	Mrs. Helga Sandvik	Mrs. Julia Wick
Mrs. H. Fremmerlid	Mrs. A. Kvalheim	Mrs. J. L. Sandvig	Mrs. Agnes Wika

The Singers' Helpmates organized in 1909 to form a Ladies' auxiliary of The Norwegian Male Chorus of Seattle.

Meetings are held in Norway Center the first Monday evening of each month. A joint social hour with the members of the Chorus is held after their respective meetings, to which a cordial welcome is extended to visiting Singers and their Ladies.

Take Advantage of THE FINEST AIR SERVICE



# TO SCANDINAVIA

Now 11 DC-6 flights every week!

Never before such a wide choice of departures! Now you may leave New York any day . . . cruise smoothly by luxurious DC-6 airplane . . . reach Scandinavia in just 16 hours! You save days, or even weeks, of travel time . . . gain time for your visit overseas.

 FASTEST DIRECT FLIGHTS to Copenhagen, Oslo, Stavanger, Stockholm. Connections to major points throughout Scandinavia.

FREE STOPOVERS, if you wish, at London, Paris, Brussels, Amsterdam and other European capitals.

SEE YOUR TRAVEL AGENT

**NEW YORK** 

CHICAGO

SEATTLE

MINNEAPOLIS

LOS ANGELES

**SETROIT** 

WASHINGTON

#### Greetings!

It gives me great pleasure on behalf of the people of the State of Washington to extend a warm welcome to the artists assembled at the 42nd Sangerfest of the Pacific Coast Norwegian Singers Association.

Your fine organization has become one of the leaders in the cultural development of the West and a true example of musical excellence.

Music has been an inspiration through the ages. It has embodied the expressions of patriotism, courage, victory and peace and is the medium through which the richest experiences in life are told. Nowhere can there be a stronger union of brotherly good will than in a group that knows the meaning and appreciates the beauty of full harmony.

May your time spent in Seattle be as great a pleasure as that which is ours in having you here.

Most sincerely,

ARTHUR B. LANGLIE, Governor

July 9, 1951



#### COMPLIMENTS OF

#### **JOHNSON & SONS**

**Funeral Directors** 

1103 E. MADISON ST.

EA. 0300

SEATTLE, WASH.

Fifty Years of
Distinctive Service
at a
Moderate Cost

SOPHIA JOHNSON H. B. JOHNSON N. E. GUSTAFSON



#### WHEN YOU BUILD ...

Get your materials from Pioneer, building material headquarters for the Northwest. Pioneer's blue truck on the job means quality construction, reliability, dependable service.

#### PIONEER SAND AND GRAVEL CO.

901 FAIRVIEW N.

MA, 2900

910 W. SPOKANE

When You Need a Diesel Engine-Think of Us

#### Marine Equipment Co.

R. N. "PETE" PETERSON

5448 Shilshole Avenue

Seattle 7

DExter 2372

GREETINGS TO THE SINGERS

CHRIS BERG, Inc.

Contractors

2730 Westlake N.

ALder 7511 - 7513

July 23, 1951

To Mr. G. W. Tollefsen, President, and The Officers and Members of the Pacific Coast Norwegian Singers Association:

May I extend the cordial greetings of the people of Seattle to the Pacific Coast Norwegian Singers Association, as they gather here for their Forty-second Sangerfest.

This splendid organization has performed a great service in helping to preserve the magnificent music of Norway in our American culture. They are particularly welcome in Seattle, where so many of our citizens hale from Scandinavian backgrounds.

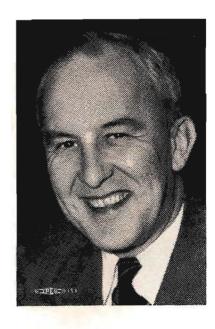
I am very sure our people will enjoy this unique opportunity to enjoy Norwegian music.

Best regards.

Cordially yours,

WM. F. DEVIN,

Mayor



# Norwegian America Line

AGENCY, INC.

#### SYMBOLET

paa de idealer som Sonner og Dotre av Norge opprettholder og arbeider for. Bindeleddet mellum nordmenn ostenfor og nordmenn vestenfor Atlanterhavet



Benytt alltid din egen Linje. Den behover din stotte og fortjener den.



#### Norwegian America Line

AGENCY, INC.

305-6 White Building Seattle I, Washington

Phone ELiot 6034

#### GREETINGS TO SINGERS

#### BALLARD TRANSFER CO.

Seattle

Compliments of

Cowman-Campbell Paint Company, Inc.

#### PAINT MANUFACTURERS

Office and Factory 5232-38 Shilshole Ave.

SUnset 3240

Seattle 7, Wash.

Greetings to Singers

#### Scandia Bakery & Coffee Parlor

JOHN and ESTHER JOHANSON, Props.

902 Howell Street

Phone MAin 9724

Compliments of

#### NORTH END HARDWARE

PL. 6800

8410 Aurora Ave.

# Greetings

Once again it is our pleasure and privilege to welcome members and friends of the Pacific Coast Norwegian Singers Association to the City of Seattle and this, the forty-second Sangerfest.

To the members who have taken part in many Sangerfests in the past, may this be another golden link in your chain of memories and may your songs be heard for many years to come. To the newer members, may this Sangerfest be an inspiration to carry on our heritage of music. Guard this heritage well, that the future of the Pacific Coast Norwegian Singers Association will be assured as time goes on.

We hope that you will enjoy the atmosphere and spaciousness of our Sangerfest Headquarters. Seattle is justly proud of its new Norway Center.

The members of The Norwegian Male Chorus of Seattle and our Ladies, The Singers Helpmates, join with me in expressing the wish that your visit to Seattle and attendance at the Sangerfest will be most enjoyable and long remembered.

GUSTOF W. TOLLEFSEN, President, Pacific Coast Norwegian Singers Association



Compliments

of

#### EINAR BEYER

+

Compliments of

## ALF LARSEN

Northern Products Corporation



200 Bell Street Dock, Seattle

Associate Member

#### CONVENIENCE

WHEREVER YOU ARE in Washington State
... you are near one of our 52 statewide
banking offices

#### 13 BRANCHES IN SEATTLE MAIN OFFICE, 2nd and Cherry

METROPOLITAN BRANCH
4th Ave. Near Union St.

SEABOARD BRANCH Pike St. Near 4th Ave. GREENWOOD BRANCH 404 No. 85th St.

INDUSTRIAL BRANCH 2764-1st Ave. So.

AURORA-NORTH PARK BRANCH 10310 Aurorg Ave.

BALLARD BRANCH 2010 Market St.

BROADWAY BRANCH 216 Broadway No.

GEORGETOWN BRANCH 1209 Vale St. INTERNATIONAL BRANCH 526 Jackson St.

> LAKE CITY BRANCH 12363 Bothell Way

RAINIER AVENUE BRANCH 4824 Rainier Ave.

SIXTH & DENNY BRANCH 566 Denny Way

MEMBER FEDERAL DEPOSIT INSURANCE CORPORATION





JEROME L. SANDVIG

#### Brother Singers

On behalf of the Norwegian Male Chorus of Seattle I bid you welcome to our 42nd Sangerfest.

May our convention program inspire you to lift your voices in song to your respective choruses for years to come, carrying on our traditional Norwegian culture to the American public.

JEROME L. SANDVIG,

President,

The Norwegian Male Chorus of Seattle

#### SEATTLE WELCOMES YOU!

MR. & MRS. EDWIN C. ANDERSON MR. & MRS. SEVERIN ANDERSON MR. & MRS. OLE J. ANDREASSEN MR. & MRS. A. ANDRESEN DR. & MRS. I. S. ARNASON MR. & MRS. ERLING BECK MR. & MRS. OLE BIORNSTAD MR. & MRS. B. THOR BIORNSTAD MR. & MRS. TRYGVE BIORNSTAD MR. & MRS. OLAV BOEN MR. & MRS. A. N. BORGEN MR. & MRS. ANTON BREVIK MR. MARTIN T. BRUFLODT MRS. HANS BUE MR. & MRS. TORKIEL CARLSON MR. & MRS. ANDREW CHRISTIANSEN MR. & MRS. S. H. CHRISTIANSEN MR. OLE DAHL MR. & MRS. MIKAL DYRNES MR. & MRS. HAROLD EASTVOLD MR. & MRS. O. L. EIDE MR. & MRS. EMIL ELVERUM MR. EINAR M. ERIKSEN MISS ERNA ERIKSEN MR. & MRS. O. E. ERIKSEN MR. & MRS. VICTOR ERIKSEN MR. & MRS. ARNE EWALD MR. & MRS. H. FREMMERLID MR. & MRS. F. FRODESEN DR. & MRS. L. FROLUND MR. & MRS. MARTIN GRIMSTAD

MR. & MRS. TOM GRONNING

MR. & MRS. WALTER GRONVOLD MR. & MRS. OLAF HAGEN MR. & MRS. ANDREW A. HALDEN CAPT. & MRS. CHRIS HALLE MR. & MRS. NEIL HAMMER MR. & MRS. ART HANSEL MR. & MRS. JENS K. HANSEN MISS TORBORG HANSEN MR. & MRS. ANDREW HAUG MR. & MRS. IVAR HOLLUM MR. & MRS. GEORGE JACOBSEN MR. & MRS. HERMAN JACOBSEN MR. & MRS. FRED JORGENSEN MR. & MRS. A. KVALHEIM MR. & MRS. EGIL E. KROGH MR. & MRS. L. A. LARSEN MR. & MRS. JACK MADSEN MR. & MRS. EDW. K. MAHLUM MR. & MRS. HARVEY MATHIESEN MR. & MRS. OLE MELBY COMDR. & MRS. CARL M. MOF. MR. & MRS. N. M. NELSON MR. & MRS. PETER OAKLAND MR. HARRY OLSEN MR. & MRS. H. RAGNAR OLSEN MRS. CARL OVERBY MR. R. STEN PAULSEN MR. ANDREW PEDERSON MR. & MRS. ALLAN POMEROY MR. & MRS. EINAR PRESTRUD MR. & MRS. HAROLD READY MR. & MRS. IRVING RODLEY MR. & MRS. GERHARD RODLEY

MR. A. S. RYLAND MRS. HELGA SANDVIK MR. & MRS. JEROME SANDVIG MR. & MRS. PALMER R. SATHER MR. & MRS. JACOB SCHANKE MR. & MRS. JOHN SCHAU MR. & MRS. IACOB F. SCOTT MR. ERLEND SIMONSEN MR. & MRS. OVE SIMONSEN CAPT. & MRS. T. SKOLMEN MR. & MRS. G. SOLHEIM MR. & MRS. R. SOLHEIM MR. & MRS. H. D. SORVIK MR. & MRS. RAY SPERLINE MRS. JULIA STILLMAN MR. & MRS. HAROLD STJERN MR. & MRS. W. L. STOEFFLER MR. & MRS. JOHN STORHEIM MR. & MRS. C. A. SVENDSEN MR. & MRS. RAGNAR SVENDSEN MR. & MRS. ROY SVENDSEN MR. & MRS. MELVIN O. SYLLIAASEN MR. & MRS. HENRY TEIGEN MRS. GERTRUDE THOMAS MR. & MRS. S. THORSTENSEN MR. & MRS. BEN TOLLEFSEN MR. & MRS. G. W. TOLLEFSEN MR. & MRS. HAROLD WAALE MRS. OLGA K. WEBSTER PROF. & MRS. AUGUST WERNER MR. & MRS. JOHN WICK MRS. AGNES WIKA



# Lauritz Melchior Guest Artist





# Greetings

to the singers

from

# AUGUST BUSCHMANN

Colman Building

Seattle





OUR BEST WISHES FOR A SUCCESSFUL SANGERFEST



NORWEGIAN
COMMERCIAL CLUB



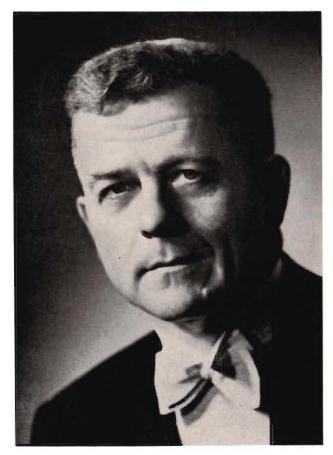
#### GREETINGS

to

The SINGERS

from

Mr. and Mrs. Jacob Samuelson



GUNNAR J. MALMIN Director-in-Chief

Tacoma Chorus, Director



HENRY W. RINGMAN Assistant Director-in-Chief

Everett Chorus, Director

### \*\*\* Program Rotes \*\*\*

HAV (The Sea). By the beloved composer, Oscar Borg, the hundredth anniversary of whose birth is being observed in Norway this year. The boisterous yet sentimental soul of the sailor yearns to follow the sea gull's graceful flight over the boundless blue.



BAADN-LAAT. This humorous piece is a little Norwegian Folk Song. The setting is by Grieg in his own inimitable style and shows his mastery in male chorus arrangement. The cat is drumming and the four mice are dancing, so the whole earth is shaking. The cat sits on the roof speaking to its daughters: "How shall we keep our feet dry, our paws are freezing? We shall travel to Denmark and buy shoes and corn and gingersnaps."

NAAR FJORDENE BLAANER. It is striking that this lovely song, a favorite with Norwegian singers in the homeland as well as in our country, is the work of an American citizen, Alfred Paulsen, who was active in Norwegian singing circles in Chicago a generation or so ago. The song reaches a solemn climax in the prayer "God bless thee, dear Norway, my beloved Land."

DEN STORE HVIDE FLOK, "THE GREAT WHITE HOST." Behold a Host arrayed in white, like thousand snow-clad mountains

bright. Their voices they in worship raise, before the throne of God, "mid Angels" song of praise! This religious poem is from the prolific pen of the Bishop H. A. Brorson (1694-1722). The music, a Norwegian folk song arranged by Grieg, is one of the finest examples of Norwegian sacred music.

SANGER POLKA. (Singers Polka) This lively little number is a composition of the late Rudolph Moller, for twenty-nine years director of the Norwegian Male Chorus of Seattle and director-in-chief of the Pacific Coast Norwegian Singing Association from 1916 to 1935.

LANDJENDING (Land-Sighting) The poem is by Norway's great writer Bjornson and the music by the immortal Grieg. It is one of the most popular male chorus songs in the world, depicting the young Hero-King Olav Trygvason's return to his native Norway and the first impression of land he and his followers got from the gleaming mountain peaks and thundering waterfalls as they sailed in through the deep blue fjords in the shimmering sunlit air. In the solo the King gives profound expression for his belief, that here was home and here he would raise the Cross which should lift his spirit high and strong like the mighty mountains! His men intone the prayer, carrying the song to a grand soul stirring finish.

GUNNAR J. MALMIN Director-in-Chief HENRY W. RINGMAN Assistant Director AUGUST WERNER Director, Seattle Chorus

# FESTIVAL PROGRAM GRAND CONCERT

Friday Evening, August 17, 1951 at 8:30 o'clock LAURITZ MELCHIOR

Guest Artist

ARVILLE BELSTAD

Accompanist

EMIL HANSEN

Concert Orchestra Conductor

Entry of the Bojars
The Star Spangled BannerStafford-Smith O CanadaArr. by Monrad Malmin Ja, Vi Elsker Dette Landet (Norwegian National Anthem)Nordraak
Fremad (Forward)Edvard Grieg Grand Chorus and Orchestra
Tonens Magt (The Power of Music)Reissiger Grand Chorus, a cappella Gunnar J. Malmin, Conductor
Narrative from LohengrinRichard Wagner Prize Song from Die MeistersingerRichard Wagner LAURITZ MELCHIOR Arville Belstad, Accompanist
Hav (The Sea)
Baadn-Laat (Norwegian Folk Song)Edvard Grieg Incidental Solo, Jens Hansen Grand Chorus, a cappella Henry W. Ringman, Conductor Intermission

Orch	estral Selections Emil Hansen,	Edvard Grieg Conductor
Naar as	Fjordene Blaaner (Wh Blue as the Violet)	Alfred Paulsen Great White Host)Grieg HIOR, Soloist
The	Lord's Prayer Grand Chorus ar Gunnar J. Malmi	
Flyve Stig	ende Örn Sol	
Na	iren Och Hjertat (The <i>I</i> ature) (Sung in Swedish er Polka (Singers Polka Gunnar J. Malmi	n)Otto Lindblad )Rudolph Moller
Jaege	ersang (Danish Folk Soi August Werner Grand Chorus	
Land	kjending (Land-Sightin LAURITZ MELCI Grand Chorus ar Gunnar J. Malmi	nd Orchestra



# LEIF ERIKSON LODGE NO. 1

SONS OF NORWAY
SEATTLE, WASHINGTON

Extends to Our Friends and Brother Singers
Their Heartiest Greetings and Best
Wishes for a Successful

#### SANGERFEST



#### District Lodge No. 2



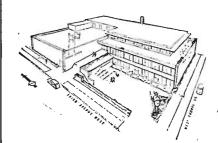
#### SONS OF NORWAY

SEND THEIR GREETINGS AND BEST WISHES
FOR A SUCCESSFUL SANGERFEST

Alfred K. Ostness
President

Ole J. Andreassen
Secretary

#### Welcome



Singers
and
Their Friends

NORWAY CENTER INC.



AUGUST WERNER Seattle Chorus, Director



CLARA PLADSEN SANDVIG Soprano



ARVILLE BELSTAD
Accompanist

GREETINGS TO THE SINGERS

from the

Norwegian Ladies Chorus of Seattle

Gertrude Werner, Director

Sigrid Beck, President

BEST WISHES FOR A MOST SUCCESSFUL SANGERFEST

Valkyrien Lodge No. 1

Daughters of Norway Seattle, Washington

THE SINGERS HELPMATES EXTEND

A MOST CORDIAL WELCOME

to

Visiting Singers and Their Ladies

The LADIES AUXILIARY of the NORWEGIAN

MALE CHORUS of Seattle

To the Norwegian Singers

from

TERJE VIKEN LODGE

SONS OF NORWAY

Seattle, Washington

Meetings First and Third Friday

NORDIC HALL—2203 WEST 60th STREET

Halls Available for Meetings, Weddings, Parties, Etc.

#### Losje Breidablik, Dotre av Norge

Seattle 4, Wash

SOLVEIG JONASSEN President TONNY OLSEN Sekreter

#### KNUTE ROCKNE, Sons of Norway

IS HAPPY TO JOIN THE CHORUS SINGING

WELCOME TO SANGERFEST



JORGEN HYLLESTAD
Los Angeles Chorus, Director



KARL INGEBRETSEN Oakland Chorus, Director



ASBJORN FINESS San Francisco Chorus, Director

GREETINGS AND BEST WISHES

TO ALL

FELLOW SINGERS

**SVEA MALE CHOIR** 

of

Seattle, Washington

LUNDQUIST-LILLY

X

MEN'S WEAR CENTER

 $\star$ 

4th & Pike

11th & Commerce

Seattle

Tacoma

**GREETINGS** 

F. FRODESEN

CONTRACTOR

Compliments of

Phinney Avenue Cleaners

6012 Phinney Avenue

DExter 1525

FRED COOKE

Compliments of

PARAMOUNT DAIRY

6850 Woodlawn Avenue

KEnwood 3191

DAVISON'S, Inc.

CARPET - LINOLEUM

SHADES

**DRAPERIES** 

DExter 1262

5342 Ballard Ave.



JOHN CHRISTENSEN Vancouver Chorus, Director



J. WALFORD NELSON Spokane Chorus, Director



H. S. HELGASON Bellingham Chorus, Director



ERNEST HAROLD
Portland Chorus, Director

#### L. R. Wicks Line Co.

L. R. Wicks

MANUFACTURERS OF FAMOUS HALIBUT LINE

Sunset 9285

1546 Leary Way

#### BEST PIE CO.

Kitchen Fresh

#### **PIES**

Featured at Your Favorite Restaurant

GA. 0380

106 Denny Way

#### OSBORN & ULLAND, Inc.

We Specialize in Everything in Sports

Second & Seneca

MAin 8464





# SING THIS SUMMER

#### Add BARDAHL

... To Your Motor Oil

Add one quart of BARDAHL to regular crankcase oil. You'll actually feel the difference . . . more pep, more power, less friction and wear!

#### BARDAHL MANUFACTURING CORP.

1516 W. 51st

SEATTLE

HEmlock 5543



NORWEGIAN MALE CHORUS OF LOS ANGELES, CALIF.



HANSENS\*

Broiler-Baked
with MILL-FRESH FLOUR!

Compliments of

#### Northwest Calculating Service

2208 Market Street

SUnset 7055

Compliments

#### BALLARD DEPARTMENT STORE

Charles Halverson Co.

5449 Ballard Ave.

SUnset 9632

Seattle 7, Washington

# SALMON BAY

DExter 1234

#### **GREETINGS**

TO OUR NORWEGIAN MALE CHORUS

THEY FAITHFULLY CARRY ON IN SONG THE HERITAGE OF THE NORWEGIAN PEOPLE

#### Wiggen & Sons Mortuary, Inc.

2003 W. 57th St.

SUnset 4700



NORWEGIAN SINGING SOCIETY OF SAN FRANCISCO, CALIF.

Compliments of

#### EARL BREMMEYER

Automotive Specialist

Phone HEmlock 3944

7818 Greenwood Ave.

COMPLIMENTS OF

#### LEM NURSERY

FINEST RHODODENDRONS, AZALEAS, MAGNOLIAS

19215 Aurora

Ph. Richmond Beach 4068

GREETINGS, SINGERS

OLAV BOEN CONSTRUCTION CO.

GENERAL CONTRACTORS

Evergreen 0800

3647 Stoneway

Seattle 3, Washington

COMPLIMENTS OF

#### HI-GRADE DAIRY

Distributor of Highest Quality

DAIRY PRODUCTS

**MAin 1766** 

820 Yale Ave. N.

GREETINGS TO SINGERS

#### Pittsburgh Paint Store

Seattle, Wash.

SYLVAN HOWICK, Mgr.

5605 - 24th N.W.

SUnset 7774

#### Pacific Fishing & Trading Co.

FISHING SUPPLIES — MARINE HARDWARE

SUnset 2308

1403 W. 45th Street



NORMANNA GLEE CLUB OF OAKLAND, CALIF.

GREETINGS

# Ballard Oil Company

Shell Oil Products

R. S. Stewart

5300 26th Avenue N.W.

HEmlock 0241

ROGER DUDLEY

INDUSTRIAL ARCHITECTURAL **BANQUETS** 

PUBLICITY PARTIES GROUPS COLOR CATALOGUES PHOTO COPIES

PHOTO MURALS

FASHIONS

COMMERCIAL

PHOTOGRAPHY \* SEATTLE 1, WASHINGTON MAIN 8878

# Keyser's Flowers and Gifts

5601 Twenty-Fourth Avenue N. W.

Telephone SUnset 1424

Mrs. W. H. KEYSER MR. and MRS. R. M. GLADER

GREETINGS TO THE SINGERS

M. O. Nyberg

Res. Phone SU. 7156

# MEL NYBERG AUTO REPAIRS

8208 Greenwood Ave.

DE. 3970

# Meberg's Delicacies

2209 MARKET STREET - SEATTLE

Scandinavian Delicacies

TELEPHONE HEMLOCK 6400

# It's "SUN-d'E" For Top Quality! -EVERYTHING FOR THE





NORWEGIAN MALE CHORUS OF VANCOUVER, B. C.

COMPLIMENTS OF

# SEATTLE Marine & Fishing Supply Co.

 $\rightarrow$ 

Marine Hardware

Cannery Supplies, Tools

and

Commercial Fishing Gear

 $\times$ 

FOOT OF PIKE STREET

PHONE SEneca 6893

PIER 59

SEATTLE I, WASH.

Compliments of

# HAROLD J. GANGMARK

FISHERIES SUPPLY CO.

### **GIFT PACKAGE SERVICE!**

We have shipped thousands of gift parcels to almost every country in Europe.

ALL OUR SHIPMENTS INSURED AND GUARANTEED DELIVERED

FOOD ★ CLOTHES ★ ELECTRICAL APPLIANCES

Write for Price List

### NORWAY PACIFIC IMPORTING CO.

ARNOLD SUND

924 Seaboard Bldg.

4th & Pike

Tel. MAin 0834

SEATTLE, WASH.

Compliments of

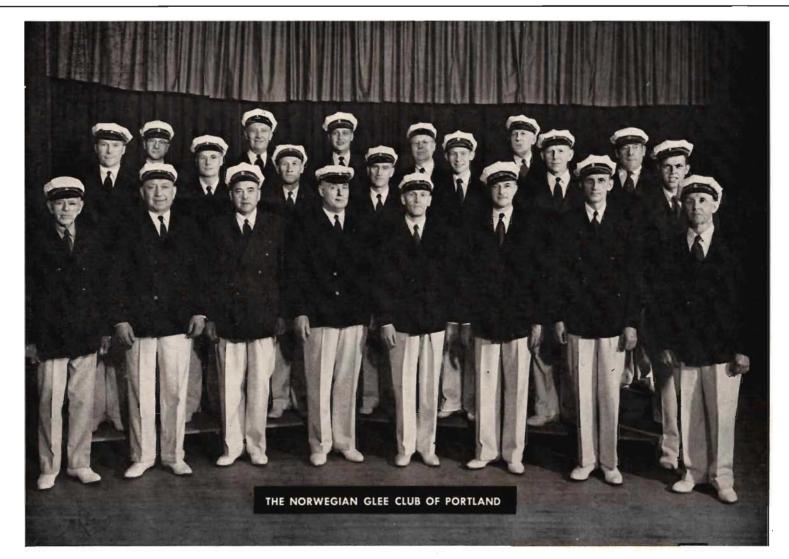
# LEO R. CHAIN

**JEWELRY** 

Ballard's Finest Jewelry Store

Market at Ballard

DExter 3298



THE NORWEGIAN GLEE CLUB OF PORTLAND, OREGON



COMPLIMENTS OF

# SEATTLE SHIP SUPPLY CO.

COMPLETE FISHERMAN'S STORE

SALMON BAY TERMINAL

PORT OF SEATTLE



Art Hvatum

Alfred Howe

Ted Hvatum

Bruce Healy

Terrazzo - Marble - Cold Spring - Granite

NORTHWEST MARBLE & TERRAZZO CO.

**ELiot 1308** 

731 Westlake North

Compliments of

### **GOLDEN RULE DAIRY**

3665 Stoneway

MILK, CREAM, COTTAGE CHEESE

### LOYAL HEIGHTS BAKERY

**SWEDISH** 

7731 - 24th Ave.

SUnset 9968

Compliments of

### JORGENSEN'S RESTAURANTS

2037 Westlake Avenue

Six Convenient Downtown Locations Serving Seattle
6th & Pine - Westlake & O'ive - 1428 5th Ave.
7th & Olive - 603 Queen Anne Ave.

Seattle 1, Washington

SEneca 4004



BELLINGHAM MALE CHORUS, BELLINGHAM, WASH.

# GREETINGS AND BEST WISHES FOR A SUCCESSFUL SANGERFEST

# SANDVIG LUMBER CO.

OFFICE AND WAREHOUSE Foot of 7th N.W. & W. 42nd St.

SUnset 3050

Seattle 7, Wash.

Compliments of

# KASTNER'S MARKET

The House of Best Meats and Poultry

5601 - 20th Ave. N.W.

SUnset 5400

# Mittett Line & Net Company

Manufacturers and Distributors OF MANILLA, COTTON and HEMP FISHING LINES

Telephone Garfield 8411 2024 15th Avenue West

### **GREETINGS FROM**



GREETINGS from

### BALLARD DAIRY STORE

2303 Market Street

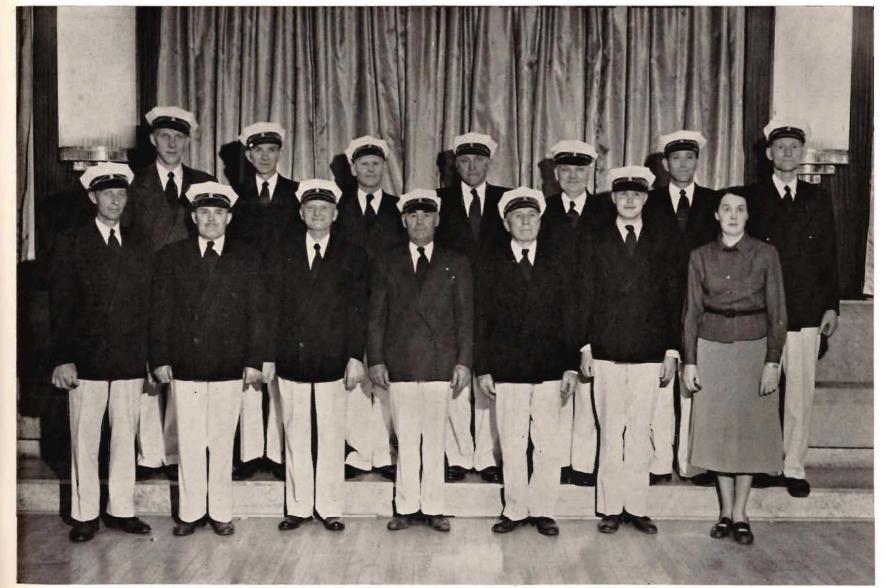
Home of Scandinavian Delicacies

# FOSS TUGS

# Are Always Ready

Nothing takes the place of experience

Tacoma • Bellingham • Port Angeles • Seattle



SONS OF NORWAY MALE CHORUS OF SPOKANE, WASH.

GREETINGS TO OUR
NORWEGIAN MALE CHORUS

### SAGSTAD SHIPYARDS

DExter 6500

Ft. of 20th N.W.

GREETING

# NICOLINE'S APPAREL

LADIES EXCLUSIVE SHOP

MRS. KORNELIUS JOHNSEN

2034 Market Street

HEmlock 3330

### SIGHTSEEING CRUISES

on "Charmed Land" Inland Sea

# S.S. Virginia V Excursions

Incorporated

CAPT. HOWELL PARKER, PRESIDENT

Special Trips to Convention Groups by Arrangement

Dock: 2144 Westlake North (Lake Union)

GArfield 6071 Seattle 9, Wash.

Compliments of

PEPSI-COLA

7 UP

MASON'S OLD FASHIONED ROOT BEER

Glaser Beverage, Inc.

Seattle

Tacoma

Olympia

ROSSOE QUALITY OIL BURNERS
ROSSOE OIL DELIVERY
ROSSOE BURNER SERVICE
Insure Complete Healing Satisfaction

413 Fairview No. ROSSOE MFG. CO. MAin 5454

COMPLIMENTS OF

STORFOLD & GRONDAHL PACKING CO.

224 Bell St. Dock

Seattle 1, Wash.

John W. Storfold, President



NORMANNA MALE CHORUS OF TACOMA, WASH.

# Lervick Logging Company

Producers

LOGS - LUMBER - SHINGLES

216-18 Central Building

Everett, Washington

Bayview 7743

Mill - Sultan 112

### THE LARS O. BREKKE - General Blacksmithing

Metal Construction and Design

Phone DExter 1368

1526 West 46th Street

Compliments of

# E. W. Waldal Painting Company

4015 Stoneway

MElrose 3613

Seattle 3, Wash.

# Stimson Mill Company

Manufacturers of Lumber in Seattle
Since 1890

### **GREETINGS**

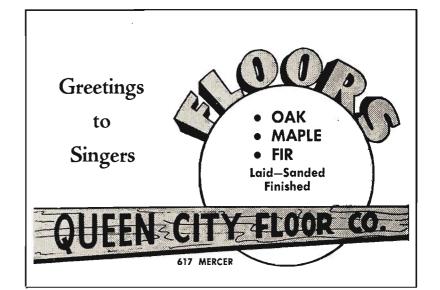
### AURORA CARBURETOR AND ELECTRIC

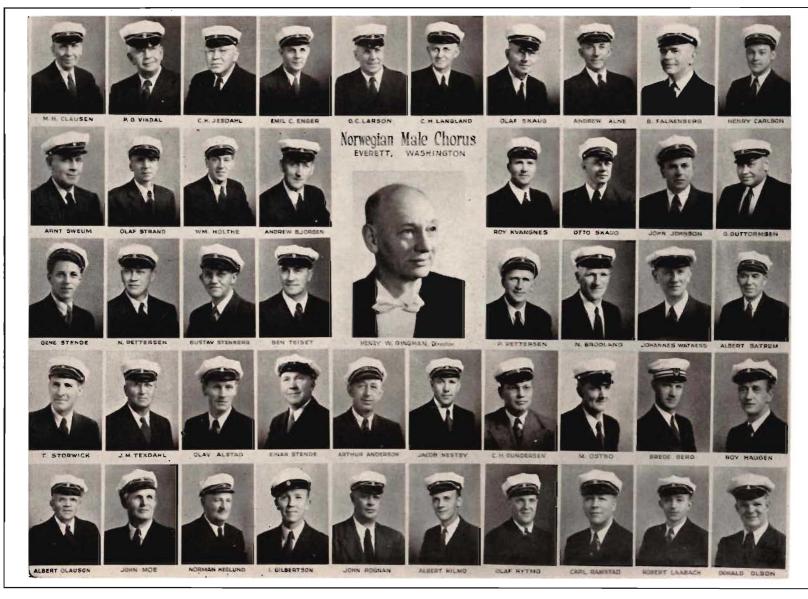
Carburetors - Distributors

HAL ELMGREN

Fillmore 0777

9003 Aurora Ave.





 $\times$ 

Compliments of

# United States Plywood Corporation

4025 - 13th Avenue West

Seattle 99, Wash.

 $\times$ 

**GREETINGS** 

### CITY LUMBER CO.

Wholesale and Retail Distributors
NELS C. OLSON

4365 Leary Way Seattle 7, Wash.

SUnset 6000

COMPLIMENTS

# H. L. Olsen Furniture Co.

Ballard's Largest Furniture Dealer

DAVENPORTS, CHAIRS, RUGS, STOVES, DINING ROOM SETS

5354 Ballard Ave.

Greetings to Norwegian Singers

# SUPERIOR FISH CO.

We Ship Anywhere

C. Moe

GArfield 0017

487 Elliott West

### **GUSTAV TOLLAKSEN**

Established 1918

Importer of Norwegian Novelties, Greeting Cards, Books, Silverware, Decorative Wooden Articles, Kitchen Utensils HOME NEWS AGENCY

Newspapers and Periodicals from All Parts of the World 303 - 1520 Westlake Avenue Seattle 1, Wash., U. S. A.

### ART OLSON

PRESCRIPTION DRUGGIST



2000 Market St.

SUnset 6355

**SEATTLE** 



THE NORWEGIAN MALE CHORUS OF SEATTLE, WASH.

1889 Birth of a great Bank

1889 Birth of a great State

1889 Birth of a great Chorus



NATIONAL BANK OF COMMERCE
of SEATTLE

Compliments of

# GERKE'S

Music — Appliances — Radios
5511-24th Ave. N.W. DExter 0249

Compliments of

# Stoneway Lumber Co., Inc.

BUILDING MATERIALS

3630 - 48 Stone Way

Seattle 3, Wash.

Compliments of

# ANDERSON FLORISTS

1915 Westlake

MAin 2044

Seattle 1, Washington
JUST NICE FLOWERS



# THE NORWEGIAN MALE CHORUS OF SEATTLE

Organized December 7, 1889

President	Jerome L. Sandvig
Vice President	Carl M. Moe
Corresponding Secretary	Odmun Ericksen
Financial Secretary	Ray Christophersen
Treasurer	Olav Boen
Marshal	G. W. Tollefsen
Norway Center Director	Thor Bjornstad

Anton Brevik, Gerhard Rodley, Trygve Bjornstad

Andreas H. Andresen Dr. J. S. Arnason Anton Berg Kaare Berg Thor Biornstad Trygve Bjornstad Harry Blindheim Olay Boen Martin T. Bruflodt Anton Brevik John Bryne Raymond Christophersen Theodore Christy Ole Dahl Tore Drivfloat Mikal Dyrnes Harold Eastvold Emil Elverum Odmun Ericksen Harold Fremmerlid

H. O. Galteland

Martin Grimstad Walter Gronvold A. Haarvei Andrew A. Halden Werner Halvarsen Andrew Halvorsen Morten Halvorsen Arthur Hansel Harold Hansen Iens K. Hansen Axel Hendriksen Anton Ingebrigtsen Dr. Arne Jensen Fred Jorgensen Sverre Jules Kenneth L. Knutson Abraham Kvalheim Rasmus Langseth Edwin B. Lindgren Arnold Lunnum Tack Madsen

Edward K. Mahlum Harvey Mathiesen Ole Melby Comdr. Carl M. Moe Gordon Moe Robert A. Moen John J. Monsaas Martin Nelson Peter Oakland Victor Page R. Sten Paulsen Andrew Pedersen W. O. Pedersen Harold Ready Gerhard Rodley Irving Rodley Ralph R. Rosinbum Jerome L. Sandvig Martin E. Severeid Ove Simonsen Erland Simonsen Torger Skolmen

Gustaf Solheim Harry Solheim Robert Solheim Hans D. Sorvik Ray Sperline Clarence Svendsen Ragnar Svendsen Roy Svendsen M. O. Sylliaasen Henry Teigen Herman Thorstensen Syerre Thorstensen Norman Tierandsen Thomas Tierandsen G. W. Tollefsen Ben Tollefson Harold Tollefson John Vaag Carl Vik Harold Waale Axel Wold

NEWS FROM NORWAY AND SCANDINAVIA
PUBLISHED EVERY TWO WEEKS IN

# The Scandinavian American

Serving the Scandinavian-Americans of the Pacific Northwest

Printed in English

\$2.00 PER YEAR

2228 FIRST AVENUE

SEATTLE

ELiot 5211

BEST WISHES TO THE PACIFIC COAST NORWEGIAN SINGERS ASSOCIATION ON THEIR 42nd ANNUAL SANGERFEST



# **PUBLICATIONS PRESS**

COMPLETE PRINTING SERVICE

90 UNIVERSITY STREET

GREETINGS - SINGERS

# SUNSET BOTTLING WORKS

Bottlers & Distributors of DADS & KIST BEVERAGES

5466 Shilshole Ave.

DExter 2456

**GREETINGS** 

# SHORELINE LUMBER CO.

WE HAVE IT

Henry Nein, Mgr. EMerson 1550 11711 Greenwood Ave. Seattle 33, Wash.

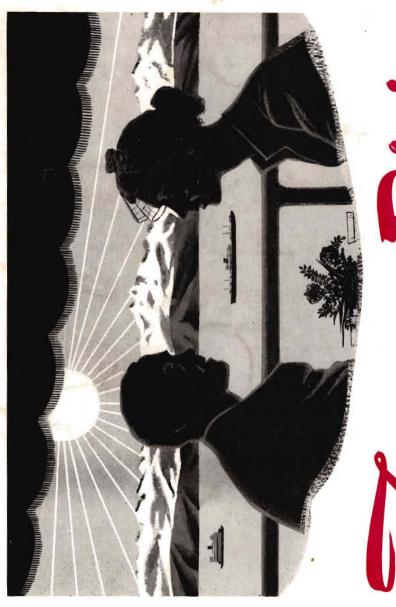


# Concerning the Front Cover

We have atterapted in the design of our front cover to incorporate those points of vital interest to our 1951 Sangerfest. First of all, our new Norway Center, recently dedicated to the public, as headquarters becomes the focal point of all Sangerfest activities. Secondry, the Green Lake Aqua Theatre, constructed as part of the program in preparation for Seattle's Centennial Celebration, becomes the setting for the Grand Concert. As a fitting background, dominated by Mt. Rainier looming in the distance, is the skyline of Seattle, largest city of its age in the world. We are pleased that our Sangerfest has been incorporated in the Greater Seattle Jubilee Celebration program which is now in full swing.



We wish to express our appreciation for the good will and support of friends, societies and business firms in making this program possible. This cooperation is necessary for a successful Sangerfest, and we are grateful for their assistance. Kindly help us show our appreciation by patronizing the firms which have given their support.



The Norselander is now featuring Terrace Dining on a spacious and gracious new balcony breezeway. Here you will find out-of-door dining adds new zest to luncheon, dinner or afternoon and evening "snacks." Here you will be protected from sun's heat while cooling, tangy breezes enhance your comfort. Here you will find a touch of old-world charm where you may enjoy deliciously prepared seafood dishes, steaks and fried chicken or savor those made "just-right" dishes, steaks and fried chicken or savor those made "just-right" cocktails from our Viking Room. Here you'll find an unexcelled vantage point overlooking beautiful Puget Sound with its everfascinating marine activity and the majestic Olympic mountain range as a perfect back-drop. Plan now to thrill your family and out-of-town friends with a visit to the Norselander. . . . Seafood Extraordinary served to perfection at prices that are most reason-.. lunches from 85c, complete dinners from \$1.75. able.

> SEATING UP TO 600 BANQUET SERVICES

CALL US REGARDING

Seafood Restaurant spendsac

300-3rd West at Thomas . Alder 0264 LOCATED ATOP THE NEW NORWAY CENTER

VIKING ROOM

HAMMOND ORGAN From 8:30 Nighily

Who Entertains

ROY "Chubby" MORRISON rop In To Hear

(just off Elliott Avenue)